

**ENGLISH TEACHER'S CODE SWITCHING:  
IN THE DRIVE FOR MAXIMAL USE OF ENGLISH  
(A Descriptive Study of 10<sup>th</sup> Grade English Teacher  
of SMAN 7 Semarang in the Academic Year of 2010/2011)**

**A FINAL PROJECT**

Submitted in partial fulfillment of the requirement  
For the degree of Bachelor of Education  
In English Language Education



By:

**ARIJZ WIRDA**

**Student Number: 063411002**

**TARBIYAH FACULTY  
WALISONGO STATE INSTITUTE FOR ISLAMIC STUDIES  
SEMARANG  
2011**



**KEMENTERIAN AGAMA  
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI WALISONGO  
FAKULTAS TARBIYAH**

Jl. Prof. Dr. Hamka Ngaliyan (Kampus II) Telp.7601295 Semarang 50185

**RATIFICATION**

Name : Arijz Wirda  
NIM : 063411002  
Title : English Teacher's Code Switching: in The Drive for Maximal Use of English (A Descriptive Study of 10<sup>th</sup> Grade English Teachers of SMAN 7 Semarang in the Academic Year of 2010/2011)

Had been ratified by the team of examiner of thesis of Education Faculty of Walisongo State Institute for Islamic Studies Semarang on:

Day : Friday,  
Date : 10-6-2011

**THE TEAM OF EXAMINERS**

**Chairman,**

Dra. Hj. Siti Mariam, M.Pd  
NIP.196507271992032002

**Secretary,**

Siti Tarwiyah, S.S, M.Hum  
NIP. 197211081999032001



**Examiner I,**

Dr. Muslih, M.A  
NIP.15027692 60000011000

**Examiner II,**

Moh. Nafi' Annury, M.Pd  
NIP.19780719 2005011007

**Advisor I,**

Dra. Hj. Siti Mariam, M.Pd  
NIP: 1965727199203 2 002

**Advisor II,**

Dr. Ahwan Fanani, M.Ag  
NIP: 197809302003121001

## ADVISOR APPROVAL

Dear Sir,

Dean of Tarbiyah Faculty

State Institute of Islamic Studies

IAIN Walisongo Semarang

*Assalamu'alaikum Wr. Wb.*

After correcting it to whatever extent necessary, we state that this thesis belongs to a student as below:

Name : Arijz Wirda

Reg. Number : 063411002

Department : Tadris Bahasa Inggris

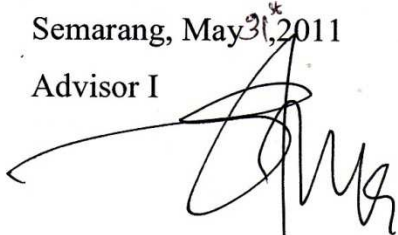
Title : English Teacher's Code-Switching: in the Drive for Maximal Use of English (A Descriptive Study of 10<sup>th</sup> Grade English Teacher of SMAN 7 Semarang in the Academic Year of 2010/2011)

is ready to be submitted in joining last examination.

*Wassalamu'alaikum Wr. Wb.*

Semarang, May 31<sup>\*</sup>, 2011

Advisor I



Dra. Hj. Siti Mariam, M.Pd  
NIP: 1965727199203 2 002

Advisor II



Dr. Ahwan Fanani, M.Ag  
NIP: 197809302003121001

## ABSTRACT

**Arijz Wirda (Student Number: 063411002).** *English Teacher's Code-Switching: in the Drive for Maximal Use of English (A Descriptive Study of 10<sup>th</sup> Grade English Teacher of SMAN 7 Semarang in the Academic Year of 2010-2011).* Thesis, Semarang: Bachelor Program of English Language Education of Walisongo State Institute for Islamic Studies (IAIN Walisongo), 2011.

*Keyword: Language and Society, Bilingualism, Code, Code-Switching, Classroom Code-Switching, Classroom Code-Switching Function.*

English is a tool used for global communication in this era and students go to the school learning English as first-foreign language. English teacher uses English in explaining the material and sometimes switches their explanation into Indonesian. The reason why the researcher wants to conduct a research about English teacher's code-switching is to find the frequency, functions, and possible factors of teacher's code-switching in the classroom. Thus it is important to investigate the use of code-switching by teacher to get detail information above.

This study uses qualitative approach because the data are spoken. It was conducted at 10<sup>th</sup> grade of SMAN 7 Semarang in the academic year of 2010/2011. The researcher analyzes the use of teacher's code-switching. The data collection are; observation and interview.

The result of the study shows that the details of code-switching used by the teacher. In English teaching learning process within 2x45 minutes, there are 111 utterances in the classroom which contains 72 (64.86%) which are pronounced by the English teacher. There are 6 functions of classroom code-switching from 72 utterances which are pronounced by the teacher: Insufficient vocabulary resources appeared one time (1.40%), affective function appeared one time (1.40%), emphasis appeared 37 times (51.40%), elaboration appeared eight times (11.10%), addressee specification appeared four times (5.50%) and clarification appeared 21 times (29.20%). From all functions, emphasis function is the dominant function that appeared 37 times (51.40%). The possible factors are: It's natural phenomenon to code-switch English into Indonesian as the first language to overcome misconception or misunderstanding between the teacher and students, underscoring the material to improve students understanding in receiving the materials. The last, teacher sometimes code-switches the explanation without any problem which is occurred by teacher's habit.

## **A STATEMENT**

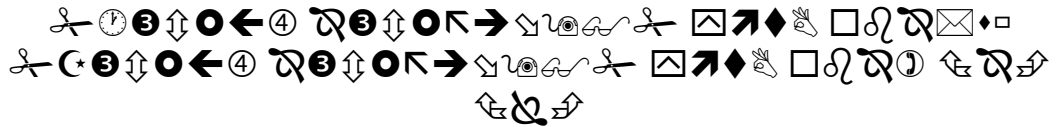
I certify that this thesis is definitely my own work. I am completely responsible for content of this thesis. Other writer's opinion or findings included in this thesis are quoted or cited in accordance with ethical standards.

Semarang, May 20<sup>th</sup> 2011

The writer

**Arijz Wirda**  
NIM. 063411002

## MOTTO



*“So, verily, with every difficulty, there is relief:  
Verily, with every difficulty there is relief.”  
(Al-Insyirah : 5-6)<sup>1</sup>*

## Kamus Hidup<sup>2</sup>

Terpuruk tiada dalam kamusku  
Selalu mencoba punya harapan  
Hari berlalu, datang rintangan baru  
Berikan senyuman semua tantangan

Terpuruk tiada dalam kamusku  
Selalu mencoba punya harapan  
Boleh saja kita kalah sesaat  
Ambil hikmah untuk menang seterusnya

Bernyanyi  
Mencoba sembuhkan semua luka  
Berlari  
Mencoba merengkuh semua angan

Inilah sekilas tentang kamus hidupku  
Jalan berliku takkan ciutkan nyaliku

---

<sup>1</sup> [http://www.harunyahya.com/Quran\\_translation/Quran\\_translation94.php](http://www.harunyahya.com/Quran_translation/Quran_translation94.php). access on 21-05-2011, 06.09

<sup>2</sup> Eross Chandra Sheila On 7, *Kamus Hidup in Berlayar Album* (Yogyakarta: Sony BMG, 2011)

## **DEDICATION**

I dedicate this thesis to:

1. My beloved parents Hj. Rokhimah Musthofa and H. Agus Sofan Hasani who never stop loving and supporting me.
2. My beloved brothers, Iys Sabilla Rusda, Osama Hilmi and sister, Eliya Khoirun Nisa who motivate the writer to finish for accomplishing this thesis immediately.

## ACKNOWLEDGMENT

First, the writer wishes to express high gratitude to Allah the Almighty for the blessing and inspiration leading in completion this study and finishing this thesis.

In this opportunity, the writer extends the gratitude to:

1. Dr. Suja'i, M.Ag., The dean of Tarbiyah Faculty of IAIN Walisongo Semarang.
2. Siti Tarwiyah, M.Hum as the head of English department.
3. Dra. Hj. Siti Mariam, M.Pd as the first advisor and Dr. Ahwan Fanani, M.Ag., as the second advisor for their patience in correcting this thesis and providing continuous and careful guidance, encouragement, indispensable suggestion, and advice for its finalization.
4. The headmaster, teachers, and all staffs in SMAN 7 Semarang for everything the best and especially for Dra. Fransisca Budiati, for all the best giving.
5. Hj. Rohimah Musthofa and H. Agus Sofan Hasani, my beloved parents.
6. My beloved brothers, Iys Sabilla Rusda, Osama Hilmi and sister, Eliya Khoirun Nisa.
7. All my teachers and lecturers in Al-Kholil, Al-Maktab, Yayasan Salafiyah Simbangkulon (RA, MI, MTs and MA Salafiyah), Victory, Primagama Urip Sumoharjo, and IAIN Walisongo Semarang.
8. Iys Sabilla Rusda, Osama Hilmi and Eliya Khoirun Nisa, my beloved brothers and sister.
9. Azimatun Ni'mah, *grazie per l'amore, affetto, e la pazienza, mio amato..*
10. The big family of TBI A 2006; Ahabab, Aina, Asma, Azizah, Bisri, Dela, Dhofar, Farida, Fathur, Hanik, Ina, Intan, Isti, Izza, Jay, Lison, Rizqon, Rofiq, Shofi, Ulfa, Ulya, Umar, Yulis and Yusuf.
11. The big family of IKMAL El-Simbany (Akhid, Amik, Chasan, Farid, Syukron, Ana, Elya, Mila, Qori, etc.)
12. The big family of IMPADIS (Batik and Megono Ambassadors).



13. The big family of DAYofLIFE boarding house; Bpk. Mukromin family, Mas Rahman, Mas Ferdi, Mas Ulil Quadrate, Mas Fani, Arif, Ariel, Fikri Bolang, Colonel Sherief, Anam Quadrate, Uki, Aji.
14. The big family of Timbulsloko Connection, Sayung, Demak.
15. Everyone who colorizes every single day of my life.

Semarang, May 20<sup>th</sup> 2011

The writer

**Arijz Wirda**  
NIM. 063411002

## TABLE OF CONTENT

RATIFICATION.....	ii
ADVISOR APPROVAL.....	iii
ABSTRACT.....	iv
THESIS STATEMENT .....	v
MOTTO .....	vi
DEDICATION .....	vii
ACKNOWLEDGEMENT .....	viii
TABLE OF CONTENT .....	x

### CHAPTER I: INTRODUCTION

A. Background of The Study .....	1
B. Reasons for Choosing The Topic .....	4
C. Research Question.....	4
D. The Objective of The Study .....	5
E. Pedagogical Significances.....	5
F. Key Word Definition.....	5

### CHAPTER II: REVIEW OF RELATED LITERATURE

#### ENGLISH TEACHER'S CODE-SWITCHING: IN THE DRIVE FOR MAXIMAL USE OF ENGLISH

A. Language and Society .....	7
B. Monolingualism, Bilingualism and Multilingualism .....	8
C. Code .....	10
D. Code-Switching .....	11
1. Types of Code-Switching .....	13
2. Reason for Code-Switching .....	16
3. Functions of Code-Switching .....	17
E. Classroom Code-Switching .....	23
F. Function of Classroom Code-Switching .....	26

G. Previous Research .....	31
----------------------------	----

### **CHAPTER III: RESEARCH METHOD**

A. Research Approach .....	35
B. Source of Data .....	35
C. Scope Of The Study .....	36
D. Time and Setting .....	36
E. Technique of Data Collection .....	36
F. Technique of Data Analysis .....	37

### **CHAPTER IV: FINDING AND DISCUSSION**

A. Finding .....	41
1. SMAN 7 Semarang .....	41
2. The English Teachers in SMAN 7 Semarang .....	41
B. Discussion .....	42
a. Insufficient Vocabulary Resources .....	42
b. Affective Function .....	43
c. Emphasis .....	43
d. Elaboration .....	44
e. Addressee Specification .....	45
f. Clarification .....	45
g. Statistical Analysis of the Data .....	46

### **CHAPTER V: CONCLUSION AND RECOMMENDATION**

A. Conclusion .....	50
B. Recommendation .....	51

References

Appendices

Curriculum Vitae